

胥河兩岸的跳五猖 / 茆耕茹作. --初版. --臺

北市：施合鄭基金會，1995 [民84]

面；公分. --(民俗曲藝叢書)

參考書目：面

ISBN 957-8892-74-8(精裝). --ISBN 957-8892-75-6(平裝)

1. 地方劇—安徽省

982.522

84009287

民俗曲藝叢書

主編 王秋桂

胥河兩岸的跳五猖

作者 茆耕茹

責任編輯 莊淑芝 陳靜遠

美術編輯 廖震環

出版者 財團法人施合鄭民俗文化基金會

發行人 施仲信

地址 台北市西寧北路六二之三號三樓

電話 (〇二) 五五二三九七三・五五二一九一〇

排版 天翼電腦排版股份有限公司

印刷 優文印刷股份有限公司

定價 精裝三三〇元 平裝二二〇元

出版日期 一九九五年十月初版

版權所有・翻印必究

ISBN 957-8892-75-6



00220



9 789578 892750

民俗曲藝

叢書

財團法人施合鄭民俗文化基金會

胥河兩岸的 跳五猖

茹耕茹 著

胥河兩岸的跳五猖 / 茆耕茹作. --初版. --臺

北市：施合鄭基金會，1995 [民84]

面；公分. --(民俗曲藝叢書)

參考書目：面

ISBN 957-8892-74-8(精裝). --ISBN 957-8892-75-6(平裝)

1. 地方劇—安徽省

982.522

84009287

民俗曲藝叢書

主編 王秋桂

胥河兩岸的跳五猖

作者 茆耕茹

責任編輯 莊淑芝 陳靜遠

美術編輯 廖震環

出版者 財團法人施合鄭民俗文化基金會

發行人 施仲信

地址 台北市西寧北路六二之三號三樓

電話 (〇二) 五五二三九七三・五五二一九一〇

排版 天翼電腦排版股份有限公司

印刷 優文印刷股份有限公司

定價 精裝三三〇元 平裝二二〇元

出版日期 一九九五年十月初版

版權所有・翻印必究

民俗曲藝叢書序

王秋桂

《民俗曲藝》由邱坤良先生於一九八〇年創刊。我從一九八九年第六十一期起接掌編務。開始就一直有編輯、出版叢書的構想。起先是想把刊在《民俗曲藝》上的文章分類編成論文集出版。但考慮到這樣一稿兩用未必受到讀者的歡迎，就打消了主意，只是近數年在編輯的方針上盡量採用專輯的方式。一九八八年前後蘭州大學葉開沅教授提議和我合編「中國戲曲史叢書」。我們訂了體例，並且開始約稿。但是後來葉教授轉至多倫多大學任教，當初所約的稿也只有少數能夠使用，這個計畫就停了下來。自一九九一年七月開始，我接受蔣經國國際學術交流基金會的補助，主持「中國地方戲與儀式之研究」計畫，分別在遼寧、山西、安徽、湖南、江西、江蘇、浙江、福建、廣東、廣西、四川、貴州、雲南等地進行考察。由於計畫成員的努力，在頭兩年就已經獲得豐碩的成果。當初計畫並沒有編列編輯及出版的預

算，我於是跟《民俗曲藝》施發行人仲信商量，把計畫成果列於一直構想中的「民俗曲藝叢書」，由施合鄭民俗文化基金會出版。承他一口答應，並且同意編列出版經費。

「民俗曲藝叢書」的出版計畫經修訂後預計在四年之內出書八十種。內容可分為五個大類：一、調查報告，二、資料匯編，三、劇本或科儀本（集），四、專書，五、研究論文集。調查報告是基於田野資料所撰述的報告，附有豐富的圖片及儀式表演中所用的文字資料，如科儀本、劇本或唱本、表、文、符、籙、疏、牒等。資料匯編就特定專題如「貴州儺戲」匯集史料中相關的記載加以整理編排以利學者參考。劇本集校訂各地目連戲、安徽貴池儺戲、貴州安順地戲等儀式劇之劇本並附前言說明各劇本之來源，傳抄過程及演出情形等相關資料。科儀本集係就一特定法事所用之經書依儀式場次編排，並附總論交代道（儺）壇源流，壇班成員，道（儺）壇佈置及法器、法服等資料。專書及論文集就特定主題做深入或廣泛的探討。

張光直先生在《考古學專題六講》第一講「中國古代史在世界史上的重要性」中言道：「研究中國古代史不能不研究世界史，研究世界古代史更不能不研究中國史」（見該書台灣版，台北：稻鄉出版社，一九九〇，頁二四），原因是「根據中國上古史，我們可以清楚、有力

地揭示人類歷史變遷的新的法則」(同上)。同樣的，中國民間儀式的研究也可以對世界民間文化或人類學作出貢獻。在此我僅舉儀式面具爲例，從 Claude Lévi-Strauss 的 *The Way of the Masks* (一九八二英譯本；法文本原分兩部分，分別出版於一九七五及一九七九) 到 Henry Pernet 的 *Ritual Masks*。(一九九二英譯本；法文本原出版於一九八八) 都沒有提到中國的面具，甚至在引用書目中也找不到一篇相關的論文。但僅就我們計畫的調查所及，從江西萍鄉的傩舞、萬載的跳魑、安徽貴池的傩戲、郎溪的跳五猖、福建邵武的跳番僧和跳八蠻，到廣西柳州的師公戲、四川西陽的陽戲、雲南小屯的關索戲、昭通的端公戲、貴州德江和岑鞏的傩堂戲及安順的地戲等，各具特色的面具都是儀式表演中不可或缺的成分。而從岩畫及陶器器皿上的幻面看來，中國在新石器時代就可能已有面具的存在。考古發現證明至遲到商周時期銅面具已經廣泛的使用。秦漢以後，雖然實物不再可得，但文獻或圖像記錄得很清楚，面具的使用和傩儀息息相關。這種情形一直延續到現在。以往，由於資料不可得或沒人加以整理，中國儀式面具沒有受到應有的注意。當我們的調查報告出版後，研究世界面具文化的學者就不可能再忽略中國的現象。

除了上述「中國戲曲史叢書」所約的書稿及「中國地方戲與儀式之研究」計畫的成果外，本叢書也將包括行政院國家科學委員會和清華大學補助的「梨園戲研究」計畫成果及前者所補助的「目連戲研究」和「中國祭祀儀式與儀式戲劇」兩計畫成果。我們也歡迎海內外同仁提供有關民俗和戲曲研究的書稿。

在此，我要特別感謝李亦園教授，沒有他不斷的鼓勵和支持，我們不可能獲取目前的成果。施合鄭民俗文化基金會施董事長正南和《民俗曲藝》施發行人仲信一直讓我放手去做，並且在經費上給予充分的支援。清華大學也先後的提供新台幣一百二十萬元的補助做為人事及出版經費。立青文教基金會、昆銘建設公司、華婉文教基金會、新竹區中小企業銀行、吳惠傑先生等補助部分打字及印刷經費，使得本叢書之出版不致中斷，謹在此致謝。計畫助理和《民俗曲藝》的同仁不但認真負責，而且常常提供寶貴的意見。由於他們的協助，計畫成果才得以順利編輯成書。

謹以此叢書紀念施合鄭先生（一九一四—一九九一）對民俗曲藝的關心和貢獻。

民俗曲藝叢書編輯委員會

編輯顧問：李亦園（中央研究院）

Piet van der Loon (Oxford University)

主 編：王秋桂（國立清華大學）

編輯委員：王安祈（國立清華大學）

王嵩山（國立自然科學博物館）

呂理政（國立史前文化博物館籌備處）

李豐楙（中央研究院）

邱坤良（國立藝術學院）

陳守仁（香港中文大學）

Kenneth Dean (McGill University, Montreal)

David Holm (University of Melbourne)

David Johnson (University of California, Berkeley)

John Lagerwey (L'École Française de l'Extrême Orient)

Jacques Pimpaneau (Institut national des langues et
civilisations orientales)

目 錄

壹、地域與文化·····	003
貳、張大帝和相關的祭典·····	009
參、歷史上的祀張儀式跳五猖·····	022
肆、跳五猖的恢復·····	040
伍、廟堂·拾刹·神面及跳猖傳承·····	051
陸、陰陽·五行·····	061
柒、五方·五帝·····	067

捌、五瘟・五猖	071
附錄一：跳五猖音樂	姚木森 090
附錄二：跳五猖舞蹈場記	曹咏梅 171
圖片說明	186
照片說明	195

「跳五猖」，又稱「跳菩薩」，是對祠山神張渤祭祀的遺留。這一儀式，帶有濃郁的宗教多神的神秘色彩，是巫、道、釋多元宗教的載體。「跳五猖」以陰陽五行學說為其主導思想，具有先秦宮廷儀禮的重要特徵。它的表現形式，是古樸、凝重的。現經調查，發現在胥河沿岸，由於歷史的衍變，這一儀式在南北兩岸，已有了顯著的差異性。本報告主要是以南岸這一儀禮的表現形式，以及其歷史淵源關係的探索為主。

壹、地域與文化

胥河是安徽省郎溪縣（古建平）（註一）北境定埠鄉，與江蘇省高淳縣（註二）西南境內定埠鄉兩鄉、縣之間的分界河。河段全長三十·六公里，分界河段只有三·二公里，是高淳縣主要河流。據《高淳縣志》載：「相傳春秋時吳王闔閭伐楚，採伍員議，連貫開鑿江南一些自然水道，遂成此河。」（註三）胥河流經兩縣毗鄰的南北兩岸，現行政區劃均稱定埠鄉。南岸（含定埠鎮）稱南鄉、河南；北岸稱北鄉、河北。南鄉位處東經119°09'30"，北緯31°17'30"，海拔三·九——七公尺，距郎溪縣城二十五公里。東北接江蘇省溧陽縣，南抵本縣的梅渚、鍾橋、下湖三鄉，西南仍和高淳接壤。北鄉與樞溪、社渚、下壩相連接，俗稱「三縣兩省」（附定埠南鄉各村

位置圖，見本書「圖片說明」部分之圖片一。

定埠鄉開埠較早，相傳胥河開通，即有吳人集居河畔。今郎溪縣，北宋太平興國四年（九七九）為廣德（皖南境）之郎步鎮。宋端拱元年（九八八），析廣德西部五個鄉，「以廣德縣郎步鎮置建平縣」（《元豐九域志》卷六）。南宋詩人范成大（一一二六——一一九三），有「復自姑蘇過宛陵至鄧步出陸」詩：

漿家饋食槿為藩，酒市停驂竹廡門；

紅樹亭亭接晚照，黃茅沓沓被高原。

飲溪有跡於搜過，掠草如飛撲渥翻；

車軌如溝平地少，飽帆天鏡憶江村。（註四）

詩題中的「宛陵」即今皖省宣城（註五），今宣州市。「鄧步」即今之定埠。埠頭，水邊。唐宋時尚稱定埠為「鄧步」或「定步」（註六）。至明洪武二十五年（一三九二）疏通胥河上游，設石閘，築東壩截流，改湖沼為良田，黎民安居定業，始稱「定埠」，沿襲至今。

定埠及鄰地河流縱橫，湖泊棋布，胥河串鄉穿鎮而過。有「一鎮三橋」之謂。上橋永福橋（今已不存），中橋永定橋，下橋永康橋。南鄉面積四十四平方公里，有

九個村民委員會，八十六個自然村，一個自然鎮，全鄉現屬鎮政府所轄。至一九九一年止，爲三〇二三戶，一四一四〇人，均爲漢族。吳越文化在這裏的痕跡十分清晰，胥河兩岸實是勾吳（註七）文化之鄉。

南鄉縱長橫短，地勢南高北低，多丘陵，少平畝，土質多係棕黃壤。現有耕地二〇三四三畝，（含水田一八二〇〇畝），林地六六二四畝，水面二四七〇畝。現鄉農業以稻米、棉花爲主，過去則是「近吳風俗半蠶桑」。今日之定埠鎮則利用胥河運輸之便，新起行業有黃沙轉運經銷站約三十五個，年銷量達百餘萬噸。

胥河常年通航，東連太湖，可達勾吳大邑故都的無錫、蘇州。西連固城湖、石臼湖，連接歷史上的溧水、太平、寧國諸州府，以及高淳、蕪湖等地。今，郎溪至定埠的公路以定埠鎮爲終止。過岸，北鄉公路可直通高淳、南京。水陸交通方便，古往今來，爲長江下游重要小集鎮之一。

自古以來，吳人善於吸取外來文化：

寧鎮地區出土的印紋陶中，第一期器物就已浸有中原文化的痕跡，如陶鬲、卜骨等，與同它年代相當的商代鄭州二里崗上層文物的風格，極爲相似。（註八）

據《史記》「吳太伯世家」和《吳越春秋》「吳太伯傳」，所載周王古公亶長子泰伯及

仲雍奔吳的故事：「荊蠻義之，從而歸之者千餘家。」南定埠距高淳縣東壩鄉的富家山只十餘里，而富家山五十年代即發現有商周「湖熟文化」台型遺址（註九）。「湖熟文化」似為受「中原文化」影響的土著文化。泰伯奔吳帶去了中原先進的農耕、築城、鑄銅等技術，促進了吳地農業的發展與城市的出現，有力地推動了生產力的發展。公元前五四一年，即周景王貴四年，吳王余祭據今定埠以西只隔約三十公里之地的固城湖畔，築「固城」，並築相國圩附於瀨渚邑。景王十年（前五三五），楚克固城。周敬王勾四年（前五一一），楚平王都於固城（今俗稱「楚王城」），今仍存有楚王廟址。敬王十四年（前五〇六）吳王闔閭伐楚，使伍子胥鑿胥溪河以運糧，燒固城宮殿，月餘煙火不滅，城被毀（註十）。後經兩漢、六朝及唐、宋，直至明清，在歷史的長河中，歷經多種文化交融，使這裏的社會文化思想十分活躍。清末，洋務運動後，又受到外來新思想的衝擊。光緒三十三年（一九〇七），這裏將三所私塾合併，改為高淳、建平聯合胥溪二等小學，為郎溪（建平）第一所新興初等學校。

兵戰、水患，是促成胥河兩岸宗教熾盛的二大原因。郎溪縣內的主河郎川河，因受上游廣德境內桐汭河、無量溪河的影響，歷來山洪暴發，河川兩岸即遭水患。乾旱水澇，再加兵燹戰禍，給這裏帶來了無窮的災難。據有文獻可考，自唐末始，即戰事頻仍。南宋初，為阻止金兵南下臨安，岳飛率部下在廣、郎一帶與金兵鏖戰。

建炎四年（一一三〇）岳飛迎戰獨松關，屢敗兀朮。郎溪縣東境白茅嶺，至今仍留有當年岳武穆的點將台、牛皋屯兵遺址哨馬場、營盤山等遺跡。特別是晚清太平天國運動起，這裏又是天京（南京）軍事屏障。忠王李秀成於咸豐十年（一八六〇）四月在僅與南定埠一鄉之隔的鍾橋鄉四明山（馬場山），召開了二破清軍江南大營的作戰會議。為期數年，清軍與太平軍在這裏進行了激烈又殘酷的拉鋸戰，至今南鄉還留有太平軍「砲子墩」遺址。咸豐戰後，人瘟又起，鄉民死亡過半（註十二）。這些，給胥河兩岸人民心裏蒙上了一層層沉重的陰影。他們寄太平康樂、增丁進口於祖先和神靈的庇祐，祈神禱祖的思想因而十分強烈，家族、宗教活動熾盛。

後於同治年間，清皇朝接受了曾國藩等人移民墾荒的主張，客民五方湧至（註十二），浙西北、蘇南太湖以西，和皖東南這塊整片的土地上，復萌生機。移民帶來了不同的習俗文化，胥河一帶的信仰也趨於複雜。南岸鍾橋、梅渚、定埠鄉鎮，有信神崇道的善男信女，有勸烟戒酒的在理會員，有崇奉達摩的青幫弟子，但，大多數鄉民仍信奉當地大神祠山張渤，和都天降福驅瘟菩薩張巡。多種信仰與各類廟會活動，雖有促進民間經貿之功能，却也倡導了封建迷信，推進了這裏宗教文化、民間戲曲的昌盛。胥河沿岸，是皖東南與蘇南宗教祭祀劇《目連戲》的興盛地（註十三）。清末，這裏徽腔、京調盛行，高腔、崑曲雜揉其間。移民後，兩岸又同是花鼓戲形成、發祥地之一（註十四）。

據南宋周淙《乾道臨安志》卷第二「風俗」載「吳越風俗與楚同」，「信鬼神，喜淫祀」。至明，《嘉靖寧國府志》載：「漢晉以前天下郡縣，惟社稷得通祀。今，大者風雲雷雨、社稷山川、孔子；小者，厲鬼並列常祀。」清乾隆十六年（一七五二）建平知縣貢震《建平存稿》「禁淫祠」文，又稱：「建邑人民好鬼，祠祭紛繁，數百年來，相沿成俗。」存稿「風俗」還載鄉人「安土重遷，習勤守樸」，「尤重祠而敬祖，士夫之家，並有家廟、祭田，歲時致享」。慎終追遠，祀信鬼神，風俗鼎盛，至民國不衰。本世紀四十年代，僅兩鄉界河附近，還有九祠十四廟。九祠爲呂、楊、芮、周四姓之族祠。呂姓有一總祠，四支祠。楊姓占兩祠，即一新祠一舊祠。芮、周各有一祠。十四廟是祠山帝張渤占六廟（呂、周各有兩廟），餘爲城隍廟、關帝廟、玄壇廟、觀音廟、大王廟、降福廟（張巡）、北莊庵（五猖廟，主神爲祠山大帝）、白臉菩薩廟（西方醫神）等。這些祠廟，每年都有較大的祭神賽會活動。廟會活動除有商業貿易外，主要還是「出菩薩」（許願，還願，抬菩薩遊鄉），邀戲班、雜技、馬戲演出、開賭場等等。

祭祠山帝有二月初八的祠山會。南岸的祠山會，傳爲兩岸呂族所立。後，謝、芮兩姓又於二月十八，轉供祭祀祠山生誕一次，稱「又十八」，或「轉十八」，或稱「捲八」。這樣，僅祠山帝每年就有兩祀。這裏，除祠山正會輔以五猖會外，他種祭祀禮儀，另有侂子驅儺之「小馬燈」、張巡祭典的都天會等。但，所有這一切，歷經